

# GROWING GLEBAL PARTNERSHIPS

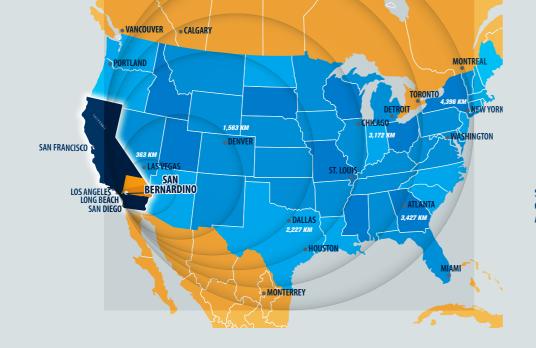
# GETTING PRODUCTS MOVING 제품 유통 활성화

SAN BERNARDINO COUNTY
TRADE & INVESTMENT MISSION TO
SOUTH KOREA AND JAPAN

샌버너디노 카운티 무역·투자 사절단 한국 및 일본 방문

> APRIL 2023 2023년 4월







### SAN BERNARDINO COUNTY PERFECTLY POSITIONED 샌버너디노 카운티의 완벽한 위치 조건

San Bernardino County, located in the heart of Southern California, is a hub for global commerce. The County features an extensive transportation infrastructure, a skilled workforce, and measurable business cost savings. It has an unparalleled collection of roadways, runways, and railways that lead to regional, national, and international business centers. The County is an important international trade gateway and an attractive place for businesses to locate and distribute products throughout the United States.

남부 캘리포니아 심장부에 위치하고 있는 샌버너디노 카운티는 글로벌 상거래의 허브입니다. 광범위한 교통 인프라, 숙련된 인력, 주목할 만한 비즈니스 비용 절감을 제공합니다. 이곳은 지역, 전국, 국제 비즈니스 센터로 연결되는 최상의 도로, 활주로, 철도 시설을 갖추고 있습니다. 이 카운티는 중요한 국제 무역 관문이자 기업이 사업을 시작하고 미국 전역에 제품을 유통할 수 있는 매력적인 장소입니다.

### SAN BERNARDINO COUNTY: Getting Products Moving 샌버너디노 카운티: 제품 유통 활성화

Just over 40 miles (64.37 kilometers) from 2 major seaports, San Bernardino County is at the nexus of 3 major airports, 6 interstate highways, and the busiest rail corridors in the U.S. Its west coast location allows for seamless travel to key markets in the Asian-Pacific, positioning the County as a strategic area for international business.

2개 주요 항구로부터 단 40마일(64.37킬로미터) 거리에 있는 샌 버너디노 카운티는 3개 주요 공항, 3개 주간 고속도로, 미국에서 가장 분주한 철도의 연결 지점에 있습니다. 아시아 태평양의 핵 심 시장으로 원활하게 이동할 수 있는 서부 해안에 위치하고 있 으므로 국제 비즈니스를 위한 전략적인 지역입니다.

### **San Bernardino County**

At a Glance

### **Geography:**

- 20,160 Square Miles / 52,214 Square KM
- Local market of 23 million people within a 3-hour drive time
- 24 incorporated cities
- Over \$1 trillion dollars GDP within a 3-hour drive time
- · Nearly 900 foreign-owned enterprises

### **Transportation:**

- 40 Miles (64km) from the Los Angeles & Long Beach Seaport
- 3 Major Airports
- 3 Major Interstate Highways
- 2 Major Railways

### **Demographics:**

- Median age of 35
- Over 665,000 households
- 3.3 people is the average household size
- \$68,000 is the average household income
- Over \$26 billion in total taxable retail sales, including food and drink

### **Education + Workforce:**

- Population of 2.1 million people
- Over 995,000-person workforce
- Over 20 colleges and universities nearby
- 6.5 million employee labor-shed

### **Recreation:**

- 4 National Parks and Preserves Forests
- 6 Major Ski Resorts
- 9 Large Regional Parks

### **Cost Savings:**

Compared to other coastal counties in California, San Bernardino County's lease rates for industrial, office, and retail spaces are significantly lower.

### 샌버너디노 카운티

한 눈에 보기

### 지리학적 정보:

- 20,160제곱마일/52,214제곱킬로미터
- 자동차로 3시간 거리 이내에 2,300만 명이 이용하는 현지 시장
- 24개 통합 도시
- 자동차로 3시간 거리 이내 지역의 GDP 1조 달러 이상
- 약 900개의 외국인 소유 기업

### 교통:

- 로스앤젤레스 및 롱비치 항구에서 40마일(64km) 거리
- 3개 주요 공항
- 3개 주요 주간 고속도로
- 2개 주요 철도

### 인구 통계:

- 중위 연령 35세
- 665,000가구 이상
- 평균 가족 구성원 수 3.3명
- 평균 가계 소득 68,000 달러
- 식음료 포함 과세 대상 소매 매출 총액 260억 달러 이상

### 교육 + 노동력:

- 210만 명의 인구
- 995,000명 이상의 인력
- 인근에 20개 이상의 대학교
- 650만 명의 직원 노동 인구

### 휴양:

- 4개 국립 공원과 산림 보호 지역
- 6개 주요 스키 리조트
- 9개 대형 지역 공원

### 비용 절감:

샌버너디노 카운티의 산업, 사무실, 소매 공간의 임대 요금은 캘리 포니아주의 다른 해안 카운티에 비해 상당히 저렴합니다.



### **San Bernardino County Can Help Your Business**

Get assistance with finding a site or location, connect with local workforce development programs, understand what permits are required, and get details on the labor market in the County. Discover how the San Bernardino County Economic Development team can help your business grow.

San Bernardino County's Economic Development Department can provide the following assistance to companies interested in locating in the County:

Human Resource Assistance	On-the-Job Training Funds	
Market Analysis Assistance	Labor Market Services	
Customized Training Programs	Referrals For Business Resources	
Layoff Prevention Services	America's Job Center of CA	
Site Selection Assistance	Permitting Assistance	
Employment Recruitment Services	Training and Education Services	
Project Consultation and Facilitation		



### 샌버너디노 카운티의 기업 비즈니스 지원

입지나 위치를 찾는 데 도움을 받고, 현지 인력 개발 프로그램과 연결하며, 필요한 허가 사항을 이해하고, 카운티 노동 시장에 대 한 세부 정보를 획득하십시오. 샌버너디노 카운티 경제 개발부 팀이 기업의 비즈니스 성장을 어떻게 지원하는지 알아보십시오.

샌버너디노 카운티 경제 개발부는 카운티에서 사업을 시작하는데 관심이 있는 기업에게 다음과 같은 지원을 제공할 수 있습니다.

인적 자원 지원	실무 교육 펀드
시장 분석 지원	노동 시장 서비스
맞춤형 교육 프로그램	외부 비즈니스 자원 알선
해고 방지 서비스	미국 고용 센터 CA 지부
사업지 선정 지원	인허가 지원
고용 서비스	교육 훈련 서비스
프로젝트 상담 및 소통	

### **Dawn Rowe**

Chair Third District Supervisor San Bernardino County, California



385 N. Arrowhead Avenue, Fifth floor San Bernardino, CA 92415-0110

**E-mail:** Dawn.Rowe@bos.sbcounty.gov

A Southern California native, San Bernardino County Third District Supervisor Dawn Rowe was appointed to the Board of Supervisors in December of 2018. In March of 2020, Dawn was overwhelmingly re-elected by her Third District constituents and began her first four-year term on the Board of Supervisors in December 2020. In January 2023, she was unanimously selected by her colleagues to serve as Chair of the Board for a two-year term.

As a County Supervisor, Dawn is focused on making San Bernardino County a business-friendly environment, improving infrastructure, and strengthening public safety. She is also an off-road enthusiast and is very active in promoting recreation on our public lands.

Prior to joining the Board of Supervisors, Dawn served on the Yucca Valley Town Council from 2010 to 2014.

Dawn is the proud mother of two children, Blake, a graduate of Seton Hall University and Caitlin who recently graduated from the University of Southern California.

**돈 로웨** 위원장 제3 지역 감독관 캘리포니아주 샌버너디노 카운티



385 N. Arrowhead Avenue, Fifth floor San Bernardino, CA 92415-0110

이메일: Dawn.Rowe@bos.sbcounty.gov

남부 캘리포니아 출신인 샌버너디노 카운티 제3 지역 감독관 돈 로웨는 2018년 12월에 감독위원회 위원으로 임명되었습니다. 로웨는 2020년 3월에 제3 지역 선거구민들의 압도적 지지로 재선출되었으며 2020년 12월에 감독위원회에서 첫 4년 임기를 시작했습니다. 로웨는 2023년 1월에 동료 위원들로부터 만장일치로 2년 임기의 위원회 위원장으로 선출되었습니다.

로웨는 카운티 감독관으로서 샌버너디노 카운티를 기업 친화적 환경으로 만들고, 기반시설을 개선하고, 공공안전을 강화하는 일에 집중하고 있습니다. 오프로드 애호가인 로웨는 카운티 공유지의 레크리에이션 활동을 적극적으로 홍보하고 있습니다.

로웨는 감독관이 되기 전인 2010년부터 2014년까지 유카 밸리 타운 의회에서 활동했습니다.

로웨는 두 자녀를 두고 있는데 블레이크는 시튼홀 대학교를 졸업했고 케이틀린은 최근에 서던 캘리포니아 대학교를 졸업했습니다.

### **Curt Hagman**Fourth District Supervisor San Bernardino County, California

385 N. Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0110

**E-mail:** Curt.Hagman@bos.sbcounty.gov

Curt Hagman was elected to serve San Bernardino County's Fourth District in 2014 and named Chairman of the Board of Supervisors in January 2019 and 2021. The Fourth District covers Chino, Chino Hills, Montclair, Ontario, and the southern portion of Upland.

In addition to his duties as Supervisor, Hagman serves on multiple boards, committees, and commissions such as the Ontario Airport Authority, South Coast AQMD, Inland Empire Health Plan, and San Bernardino County Transportation Authority. Hagman works tirelessly to represent the community and is often seen working to bring new ideas and better opportunities for families, businesses, workers, and non-profit organizations in the County.

Supervisor Hagman holds a Bachelor of Arts Degree in Psychology from UCLA. He, his wife Rossana, and his family currently live in the Chino Valley. He is also proud to serve as a Lieutenant Colonel in the California State Guard.

**커트 해그먼** 제4 지역 감독관 캘리포니아주 샌버너디노 카운티

385 N. Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0110

이메일: Curt.Hagman@bos.sbcounty.gov



커트 해그먼은 2014년에 샌버너디노 카운티 제4 지역 감독관으로 선출되었고 2019년과 2021년 1월에 감독위원회 위원장으로 임명되었습니다. 치노, 치노힐스, 몽클레어, 온타리오, 업랜드 남부가 제4 지역에 포함됩니다.

해그먼은 감독관직 외에 온타리오 공항 공단, 사우스코스트 AQMD(Air Quality Management District, 공기질 관리 지역), 인랜드 엠파이어 의료보험, 샌버너디노 카운티 교통국 같은 여러 위원회와 소위원회에서도 활동하고 있습니다. 해그먼은 지역사회를 대표하여 열심히 일하며, 그가 카운티 주민, 사업장, 근로자, 비영리 단체를 위한 새로운 계획을 제안하고 기회를 제공하기 위해 일하는 모습을 자주 볼 수 있습니다.

해그먼 감독관은 UCLA 심리학 학사 학위를 갖고 있습니다. 현재 그는 부인 로사나와 가족과 함께 치노 밸리에 살고 있습니다. 또한 그는 캘리포니아 주 방위대 중령으로 복무하고 있습니다.

# **Leonard X. Hernandez**Chief Executive Officer Administrative Office San Bernardino County, California



385 N. Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0120

**E-mail:** Leonard.Hernandez@cao.sbcounty.gov

Leonard X. Hernandez has been San Bernardino County's Chief Executive Officer since 2020.

Mr. Hernandez oversees an organization consisting of 42 departments and agencies, more than 25,000 employees, and an annual budget of more than 7.4 billion dollars, serving nearly 2.2 million residents.

Under his leadership, County Government operations are aligned with a four-pillar organizational culture that emphasizes value, innovation, service, and vision in its mission to create a community where residents and investors can prosper and achieve well-being.

Mr. Hernandez began his career with San Bernardino County in 1998. Prior to his appointment as CEO, Mr. Hernandez served as County Chief Operating Officer and Deputy Executive Officer, overseeing the County Library, Registrar of Voters, the County Museum, County Regional Parks, County Airports, and Agriculture/Weights and Measures.

Mr. Hernandez is a resident of San Bernardino County and holds a Bachelor's Degree in History from California State University Fullerton and a Masters of Library and Information Science from Clarion University of Pennsylvania. He is a credentialed California County Senior Executive. **레너드 X. 헤르난데즈** 최고 행정관 행정사무국 캘리포니아주 샌버너디노 카운티



385 N. Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0120

이메일: Leonard.Hernandez@cao.sbcounty.gov

레너드 X. 헤르난데즈는 2020년부터 샌버너디노 카운티의 최고 행정관으로 일하고 있습니다.

헤르난데즈는 42개 부처, 25,000명 이상의 직원으로 구성되며 연간 예산이 74억 달러 이상이고, 220만 명에 가까운 주민에게 서비스를 제공하는 기관을 감독하고 있습니다.

그가 지휘하는 카운티 정부는 주민과 투자자가 번영하고 복지를 실현할 수 있는 지역사회를 만든다는 사명에서 가치, 혁신, 서비스, 비전을 강조하는 네 가지 조직 문화에 맞춰 사업을 운영합니다.

헤르난데즈는 1998년부터 샌버너디노 카운티에서 일했습니다. 최고 행정관으로 임명되기 전에는 카운티 수석 행정 책임관과 부행정관을 역임하며 카운티 도서관, 선거관리국, 카운티 박물관, 카운티 지역 공원, 카운티 공항, 농무/도량형국을 감독했습니다.

헤르난데즈는 샌버너디노 카운티에 거주하며, 캘리포니아 주립대학교(풀러턴 캠퍼스) 역사학 학사 학위와 펜실베이니아 클라리온 대학교 문헌정보학 석사 학위를 갖고 있습니다. 그는 신임을 받는 캘리포니아주 카운티 수석 행정관입니다.

# **Diana Alexander**Assistant Executive Officer Administrative Office San Bernardino County, California



385 North Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0120

E-mail: Diana. Alexander@cao.sbcounty.gov

Diana Alexander serves as the Assistant Executive Officer to the Chief Executive Officer for the County of San Bernardino. She is responsible for multiple county departments consisting of 1000s of employees providing vital services to residents through management of over a billion-dollar budget. Diana also oversees the Equity work that the county committed to as part of the Board of Supervisor's resolution declaring that racism is a public health crisis. In addition, she serves as facilitator for the Countywide Vision Leadership Team and partners with various community stakeholders in launching initiatives to make the vision a reality.

Diana has 30 years of service with the County and over that time she was promoted up from an entry-level position to her current role. During her county career she has been responsible for countywide employee training & development, strategic planning, self-sufficiency, early childhood education, museums, libraries, parks, airports, elections, agriculture, economic and workforce development, public works, real estate, purchasing, code enforcement, behavioral health, child welfare, Veteran services, county fleet, services for senior citizens, community development & housing, and homelessness programs.

Diana has a degree in Liberal Arts from San Bernardino Valley College and a degree in Public Administration from Cal State University, San Bernardino, where she has taught as a Public Administration graduate school adjunct professor.

**다이애나 알렉산더** 행정관보 행정사무국 캘리포니아주 샌버너디노 카운티



385 North Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0120

이메일: Diana.Alexander@cao.sbcounty.gov

다이애나 알렉산더는 샌버너디노 카운티에서 최고 행정관의 행정관보로 근무하고 있습니다. 다이애나는 10억 달러 이상의 예산 관리를 통해 주민들에게 중요한 서비스를 제공하는 수천명의 직원으로 구성된 여러 카운티 부서를 책임지고 있습니다. 또한다이애나는 카운티에서 인종 차별이 공중 보건 위기임을 선언하는 감독위원회 결의안에 따라 약속한 형평성 사업도 감독합니다. 또한다이애나는 카운티 전체 비전 리더십 팀의 조력자로 일하고 있으며다양한 지역사회 이해관계자와 협력하여 비전을 실현하기 위한 이니셔티브를 실행하고 있습니다.

다이애나는 카운티에서 30년 동안 근무했으며 이 기간 동안 신입 직위로 시작하여 현재 역할까지 계속 승진했습니다. 카운티에서 일하는 동안 다이애나는 카운티 전체의 직원 교육 및 개발, 전략적 계획, 자급자족, 유아 교육, 박물관, 도서관, 공원, 공항, 선거, 농업, 경제 및 인력 개발, 공공 사업, 부동산, 구매, 법 집행, 행동 건강, 아동 복지, 재향군인 서비스, 카운티 차량, 노인 서비스, 지역사회 개발 및 주택, 노숙자 프로그램 등을 담당했습니다.

다이애나는 샌버너디노 밸리 칼리지의 인문학 학위와 캘리포니아 주립대학교 샌버너디노 캠퍼스의 행정학 학위를 가지고 있으며, 이 학교에서 행정대학원 겸임 교수로 재직하고 있습니다.

# Pamela Williams Chief of Administration Administrative Office San Bernardino County, California



385 North Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0120

**E-mail:** Pamela.Williams@cao.sbcounty.gov

Pamela Williams joined San Bernardino County in 2015 at the Human Resources Department as a Human Resources Officer. Pamela led the Human Resources Team at the Department of Behavioral Health and Arrowhead Regional Medical Center.

In 2018, she was promoted to Principal Administrative Analyst on the County Administrative Office-Special Projects team to oversee and manage priority projects with a countywide impact. In October 2020, Pamela was promoted to Chief of Administration with the County Administrative Office in direct support of the County's Chief Executive Officer, Leonard X. Hernandez.

Pamela provides oversight of the Board of Supervisors agenda item review and approval process. This includes looking at all proposed actions brought before the Board for approval through a Countywide lens to ensure that content is consistent with County policies and Board and CEO direction.

**파멜라 윌리엄스** 행정실장 행정사무국 캘리포니아주 샌버너디노 카운티



385 North Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0120

이메일: Pamela.Williams@cao.sbcounty.gov

파멜라 윌리엄스는 2015년 샌버너디노 카운티에 합류하여 인사부에서 인사 책임자로 근무했습니다. 파멜라는 행동건강부와 애로우헤드 리저널 메디컬 센터에서 인사 팀을 이끌었습니다.

2018년에는 카운티 행정사무국 특별 프로젝트 팀의 책임 행정 분석관으로 승진하여 카운티 전역에 영향을 미치는 우선 프로젝트를 감독하고 관리했습니다. 2020년 10월 파멜라는 카운티 행정사무국의 행정실장으로 승진하여 카운티 최고 행정관 레너드 X. 헤르난데즈를 직접 보조했습니다.

파멜라는 감독위원회 의제 항목 검토 및 승인 과정을 감독합니다. 여기에는 승인을 받기 위해 위원회에 제출되는 모든 실행안을 카운티 전체의 관점으로 살펴보고 내용이 카운티 정책과 위원회 및 CEO의 지시와 일치하는지 확인하는 업무도 포함됩니다.

### **Michael Jimenez**

Deputy Executive Officer Administrative Office San Bernardino County, California



385 North Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0120

**E-mail:** Michael.Jimenez@cao.sbcounty.gov

Michael Jimenez currently serves as Deputy Executive Officer at the County Administrative Offices of San Bernardino County. As DEO, Michael oversees the Community Services Group comprised of the departments of Economic Development, Fleet, Library, Museums, Registrar of Voters, and Workforce Development.

Mr. Jimenez began his career with San Bernardino County in 2007 when he was hired as Librarian at the Fontana Branch Library. While in the Library Department, Michael was promoted from Branch Librarian to Branch Manager, to Regional Manager and then County Librarian. During the summer of 2021, Michael was promoted to Deputy Executive Officer at the County Administrative Offices.

Mr. Jimenez is a resident of San Bernardino County and holds a Bachelor's in Psychology from Cal State San Bernardino and a Master's of Library & Informational Science from North Carolina Central University.

**마이클 히메네스** 수석 부행정관 행정사무국 캘리포니아주 샌버너디노 카운티



385 North Arrowhead Avenue, Fifth Floor San Bernardino, CA 92415-0120

이메일: Michael.Jimenez@cao.sbcounty.gov

마이클 히메네스는 현재 샌버너디노 카운티의 카운티 행정국에서 수석 부행정관으로 일하고 있습니다. 히메네스는 수석 부행정관으로서 경제 개발, 플리트, 도서관, 박물관, 선거관리국, 인력 개발부로 구성된 지역사회 서비스 그룹을 감독합니다.

히메네스는 2007년에 폰타나 지점 도서관 사서로 채용되면서 샌버너디노 카운티에서 공무를 시작했습니다. 히메네스는 도서관에서 근무할 때 지점 사서에서 지점 관리자로, 지역 관리자로, 이후 카운티 사서로 승진했습니다. 히메네스는 2021년 여름에 카운티 행정국 수석 부행정관으로 승진했습니다.

히메네스는 샌버너디노 카운티에 거주하며, 캘리포니아 주립대학교(샌버너디노 캠퍼스) 심리학 학사 학위와 노스캐롤라이나 센트럴 대학교 문헌정보학 석사 학위를 갖고 있습니다.

### **Derek Armstrong**

Director Economic Development San Bernardino County, California



290 North D Street, Suite 600, San Bernardino, CA 92415-0047

**E-mail:** Derek.Armstrong@eda.sbcounty.gov

Derek Armstrong serves as the Director of Economic Development for San Bernardino County. Recently joining San Bernardino County in June of 2022, Mr. Armstrong helps promote a diversified economy by attracting new business and assisting business expansion, encouraging entrepreneurial enterprise, and working with industry partners to increase business competitiveness in the region.

Mr. Armstrong's previous economic development roles include serving as the Director of Economic Development for the City of Henderson, Nevada, and the Deputy Director of the Nevada Governor's Office of Economic Development.

Mr. Armstrong also served as an Assemblyman in the Nevada Legislature. He was the chairman of the Assembly committee on Taxation and chaired the Assembly committee of the whole for one regular session and two special sessions. While serving in the Nevada legislature, Mr. Armstrong helped pass Economic Development legislation including abatement programs related to Data Centers and the Aviation industry.

Previously, Mr. Armstrong founded and practiced at the Arlint & Armstrong law firm, providing service to individuals and businesses in the areas of Tax, Trust and Estate and Contract Negotiations.

Mr. Armstrong graduated from the William S. Boyd School of Law with a Juris Doctor in Law and a Bachelor's degree in Economics from the University of Nevada Las Vegas. He also served five years in the United States Marines Corps achieving the rank of Staff Sergeant (E-6), receiving numerous medals and decorations.

**데릭 암스트롱** 담당관 경제 개발 캘리포니아주 샌버너디노 카운티



290 North D Street, Suite 600, San Bernardino, CA 92415-0047

이메일: Derek.Armstrong@eda.sbcounty.gov

데릭 암스트롱은 샌버너디노 카운티 경제 개발부에서 담당관으로 근무하고 있습니다. 최근 2022년 6월에 샌버너디노 카운티에서 일하게 된 암스트롱은 신규 사업체 유치와 사업 확장 지원, 창업 육성, 지역 내 사업체 경쟁력 강화를 위한 산업 파트너들과의 협력을 통해 경제 다각화 증진에 힘쓰고 있습니다.

암스트롱은 그 전에 네바다주 헨더슨시 경제개발 담당관과 네바다 주지사 직속 경제 개발부 부담당관으로 일했습니다.

암스트롱은 네바다 주의회 의원도 지냈습니다. 그는 주의회 조세 위원회 위원장으로 재직했으며, 한 번의 정기 회기와 두 번의 임시 회기에서 주의회 전체 위원회 위원장을 맡았습니다. 암스트롱은 네바다 주의회 의원을 지내면서 데이터 센터 및 항공 산업과 관련된 저감 프로그램을 포함하는 경제개발 법안을 통과시키는 데 기여했습니다.

그 전에는 Arlint & Armstrong 법률 회사를 세워 개인과 기업을 상대로 세무, 신탁, 부동산, 계약 협상 서비스를 제공했습니다.

암스트롱은 William S. Boyd 로스쿨 법학 박사 학위와 네바다 대학교(라스베이거스 캠퍼스) 경제학 학사 학위를 갖고 있습니다. 또한 암스트롱은 미국 해병대에서 5년을 복무하며 하사(E-6) 계급에 올랐고, 여러 메달과 훈장을 받았습니다.

Claire Cozad
Chief of Staff
Third District
Board of Supervisors
San Bernardino County, California



63665 Twentynine Palms Hwy Joshua Tree, CA 92252

E-mail: Claire.Cozad@bos.sbcounty.gov

Claire Cozad is the Chief of Staff for San Bernardino County Third District Supervisor Dawn Rowe. Claire advises Supervisor Rowe on all policy matters affecting the County and manages the Third District staff.

Previously, Claire worked as a Legislative Assistant for a United States Congressman in Washington, D.C., and as the Legislative Director for Prime Healthcare. Claire received a Bachelor's of Arts in Economics from the University of California, Davis.

클레어 코자드 수석 보좌관 제3 지역 감독위원회 캘리포니아주 샌버너디노 카운티



63665 Twentynine Palms Hwy Joshua Tree, CA 92252

이메일: Claire.Cozad@bos.sbcounty.gov

클레어 코자드는 샌버너디노 카운티 제3 지역 감독관 돈 로웨의 수석 보좌관입니다. 클레어는 카운티에 영향을 미치는 모든 정책 문제에 대해 로웨 감독관에게 조언하고 제3 지역 직원을 관리합니다.

이전에 클레어는 워싱턴 D.C.에서 미국 하원 의원의 입법 보좌관으로 일했으며 프라임 헬스케어의 입법 담당관으로 근무했습니다. 클레어는 캘리포니아 대학교 데이비스 캠퍼스에서 경제학 학사 학위를 받았습니다.

### Katherine Kolcheva

Chief of Staff Fourth District Board of Supervisors San Bernardino County, California



14010 City Center Drive Chino Hills, CA 91709

**E-mail:** Katherine.Kolcheva@bos.sbcounty.gov

Katherine Kolcheva serves as the Chief of Staff to Supervisor Curt Hagman. Kolcheva joined Supervisor Hagman's office in December 2014 as a Policy Advisor. She was promoted to Deputy Chief of Staff in August 2015 and Chief of Staff in June 2016.

Kolcheva plays a key role in Supervisor Hagman's office as his most senior advisor, coordinating his priorities and advancing key projects and policy goals in service to the residents of San Bernardino County's Fourth District. Her expertise in strategic leadership, legislative and media relations, and stakeholder engagement enable her to lead the Fourth District Team to achieve purpose driven results.

Prior to working for Supervisor Hagman at the County of San Bernardino, Katherine served as a field representative in the California State Assembly from 2013 – 2014. She also has extensive experience in campaign and social media strategy working as a strategist on local campaigns since 2012.

Katherine received her BA in Business Economics from California State University, Fullerton and is pursuing her MPA in Leadership at California State University, San Bernardino (Fall 2023). She is a longtime San Bernardino County resident and enjoys spending her free time rescuing animals and travelling with her husband.

**캐서린 콜체바** 수석 보좌관, 제4 지역 감독위원회 캘리포니아주 샌버너디노 카운티



14010 City Center Drive Chino Hills, CA 91709

이메일: Katherine.Kolcheva@bos.sbcounty.gov

캐서린 콜체바는 커트 해그먼 감독관의 수석 보좌관으로 근무하고 있습니다. 콜체바는 2014년 12월에 정책 자문관으로 해그먼 감독관 사무실에 합류했습니다. 이후 2015년 8월에 수석 부보좌관으로 승진했으며 2016년 6월에 수석 보좌관으로 승진했습니다.

콜체바는 해그먼 감독관 사무실에서 감독관의 우선 사안을 조율하고 샌버너디노 카운티 제4 지역 주민들을 위한 주요 프로젝트와 정책 목표를 진행하는 핵심적인 역할을 수행합니다. 콜체바는 전략적 리더십, 법률 및 언론 관계, 이해관계자 참여 등에 대한 전문성을 활용하여 제4 지역 팀이 목표 중심의 성과를 달성하도록 이끌고 있습니다.

샌버너디노 카운티에서 해그먼 감독관을 위해 일하기 전에 캐서린은 2013년부터 2014년까지 캘리포니아주 의회에서 현장 대표로 근무했습니다. 또한 캐서린은 2012년부터 지역 캠페인에서 전략가로 일하면서 캠페인과 소셜 미디어 전략에 대한 폭넓은 경험을 쌓았습니다.

캐서린은 캘리포니아 주립대학교 풀러턴 캠퍼스에서 경영 경제학 학사 학위를 받았으며 캘리포니아 주립대학교 샌버너디노 캠퍼스에서 리더십 행정학 석사 학위 과정을 공부하고 있습니다(2023년 가을 취득 예정). 캐서린은 오랜 기간 샌버너디노 카운티에 거주하고 있으며 동물을 구조하고 남편과 함께 여행을 다니며 여가 시간을 보내는 것을 즐깁니다.



**Company Overview:** The UAS Center at SBD is located onsite at the San Bernardino International Airport, one of only a few airports at which drones can be flown. SBD is also one of the fastest growing airports for air cargo, providing a very unique testing and demonstration environment for the drone industry. Established in 2020, the UAS Center at SBD focuses on three core objectives:

- Adoption and commercialization of drone technology
- Creating safer communities by developing and implementing comprehensive drone policy for public and private sector entities
- Providing drone pilot training in support of regional workforce development

### **Kimberly Benson** Administrator UAS Center at SBD

294 South Leland Norton Way San Bernardino, CA 92408

**Tel:** +1.909.677.2012

**E-mail:** KBenson@uascentersbd.com

Web: www.uascentersbd.com

Bringing years of experience as an entrepreneur in international trade, Kim is focused on the intersection of aviation, advanced technology and economic development. She is recognized for her expertise in trade policy and government affairs. She serves as the Chair of the Industry Trade Advisory Committee on Small, Minority, and Woman-led Business (ITAC 9) in Washington, DC, a federal advisory committee to which she was jointly appointed by Secretary of Commerce and US Trade Representative.

### 샌버너디노 국제공항 무인항공시스템 센터



기업 개요: 샌버너디노 국제공항 무인항공시스템 센터는 미국에서 드론이 비행할 수 있는 몇 안 되는 공항 중 하나인 샌버너디노 국제공항에 있습니다. 또한 샌버너디노 국제공항은 미국에서 가장 빠르게 성장 중인 항공 화물 공항 중 하나로서, 드론 산업을 위한 매우 특별한 테스트 및 시연 환경을 제공하고 있습니다. 2020년에 설립된 샌버너디노 국제공항 무인항공시스템 센터는 다음 세 가지 핵심 목표에 집중합니다.

- 드론 기술의 채택과 상용화
- 공공 및 민간 단체를 위한 포괄적 드론 정책의 개발과 시행을 통해 보다 안전한 지역사회 조성
- 드론 조종사 교육을 통한 지역 인력 개발 지원

### **킴벌리 벤슨** 행정관

샌버너디노 국제공항 무인항공시스템 센터

294 South Leland Norton Way San Bernardino, CA 92408

**전화:** +1.909.677.2012

이메일: KBenson@uascentersbd.com 웹사이트: www.uascentersbd.com

사업가로서 수년간 국제무역 경험이 있는 킴벌리 벤슨은 항공, 첨단 기술, 경제 개발의 교차점에 초점을 맞추고 있습니다. 벤슨은 무역 정책과 공공 업무에서 전문성을 인정받고 있습니다. 벤슨은 미 상무장관과 미국 무역대표부의 공동 임명을 받아 연방 자문위원회인 워싱턴 DC 소수인종 여성 기업 산업 무역 자문위원회(ITAC 9) 위원장을 지내고 있습니다.



27



BNSF 철도



**Company Overview:** BNSF Railway is one of North America's leading freight transportation companies operating on 32,500 route miles of track in 28 states and three Canadian provinces. BNSF is one of the top transporters of consumer goods, grain and agricultural products, low-sulfur coal, and industrial goods such as petroleum, chemicals, housing materials, food and beverages. Its shipments help feed, clothe, supply, and power American homes and businesses every day. BNSF and its employees have developed one of the most technologically advanced and efficient railroads in the industry.help our community and region reach new destinations.

#### Lena Kent

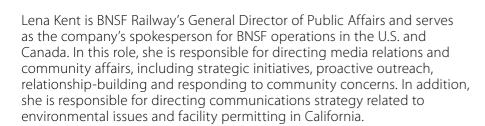
General Director, Public Affairs BNSF Railway Company

740 E. Carnegie Drive San Bernardino, CA 92408

**Tel:** +1.909.386.4140

E-mail: Lena.Kent@bnsf.com

Web: www.bnsf.com



Ms. Kent and her team act as the intermediary between BNSF and the communities in which the company operates, working to effectively communicate the benefits of rail and demonstrate the company's commitment to efficiently moving goods and corporate citizenship. She joined BNSF in 1996, then moved into the company's public affairs department in 1999. Ms. Kent has a Bachelor of Arts in Communication from the California State University, San Bernardino.



기업 개요: BNSF 철도는 미국 28개주와 캐나다 3개주에서 32,500 마일의 철도 노선을 운영하는 북미 선두의 화물 운송 회사 중하나입니다. BNSF는 소비재, 곡물 및 농산물, 저유황 석탄과 석유, 화학제품, 주택 자재, 식품 및 음료와 같은 산업재를 운송하는 최고의 운송업체 중 하나입니다. 이 회사는 미국의 가정과 기업에게 매일

필요한 음식, 옷, 소모품과 동력의 수송을 돕고 있습니다. BNSF와 이회사 직원들은 업계에서 가장 기술적으로 앞서 있는 효율적인 철도 중하나를 개발했습니다.

리나 켄트

홍보 총괄 책임자 BNSF 철도 회사

740 E. Carnegie Drive San Bernardino, CA 92408

**전화:** +1.909.382.4140

이메일: Lena.Kent@bnsf.com 웹사이트: www.bnsf.com

리나 켄트는 BNSF 철도의 홍보 총괄 책임자이며 미국과 캐나다에서 BNSF 사업 운영에 대한 회사 대변인 역할을 맡고 있습니다. 이 역할을 수행하면서 켄트는 전략적 이니셔티브, 선제적인 지원, 관계 형성, 지역사회 우려사항 대응을 포함한 언론 관계와 지역사회 업무를 지휘하는 책임을 담당하고 있습니다. 또한 캘리포니아주에서 환경 문제 및 시설 인허가와 관련된 커뮤니케이션 전략을 지휘하는 책임도 담당하고 있습니다. 켄트와 그녀의 팀은 BNSF와 이 회사가 사업을 운영하는 지역사회 사이에서 중개자 역할을 하면서 철도의 이점을 효과적으로 알리고 효율적인 물류이동과 기업 시민의식에 대한 회사의 헌신을 보여주기 위해 노력하고 있습니다. 켄트는 1996년에 BNSF에 입사했으며 이후 1999년에 이 회사의 홍보 부서로 이동했습니다 켄트는 캘리포니아 주립대학교 샌버너디노 캠퍼스에서 커뮤니케이션 학사 학위를 받았습니다.

### SBD International Airport



**Company Overview:** Conveniently located in the heart of the Inland Empire, close to major freeways and just 60 miles from Los Angeles, SBD International Airport is strategically positioned to meet growing aviation activity including: cargo, business aviation, general aviation, and commercial airlines by providing competitive rates for aviation companies and local businesses looking to stretch their wings and expand their horizons.

With extensive stretches of pristine runway and acres of prime land available for aviation development, SBD International Airport is ready to help our community and region reach new destinations.

#### **Michael Burrows**

Chief Executive Officer
Inland Valley Development & SBD International Airport



**Tel:** +1.909.382.4100 Ext. 103

**E-mail:** MBurrows@sbdairport.com

Web: www.flysbd.com

Michael Burrows currently serves as Chief Executive Officer for the Inland Valley Development Agency and SBD International Airport, overseeing the privatization of the former Norton Air Force Base in Southern California, which includes Alliance California, a Hillwood development. As an established development and transportation professional, with over 27 years of public and private sector management expertise having also worked for the Staubach Company prior to rejoining the Airport effort in 2005, Michael has a proven background in municipal, special district, corporate, transportation, commercial development, real estate, international trade, foreign direct investment, and legislative sectors focusing his efforts on delivering quality projects, programs, and services, including strategic planning, capital planning, strategic alliances, and public-private partnerships.

Mr. Burrows received undergraduate degrees from California State University, San Bernardino and an M.B.A. from the Peter F. Drucker Graduate School of Management in Claremont, CA.

### 샌버너디노 국제공항



기업 개요: 주요 고속도로와 가깝고 로스앤젤레스에서 단 60마일 떨어진 인랜드 엠파이어 중심부의 편리한 위치에 자리잡고 있는 샌버너디노 국제공항은 날개를 펼치고 지평을 확장하려고 하는 항공 회사와 지역 기업에게 경쟁력 있는 요금을 제공하여 화물, 비즈니스 항공, 일반 항공, 상업 항공사를 포함한 항공 활동의 수요 증가를 충족할 수 있는 전략적인 위치에 있습니다.

광활하게 펼쳐진 자연 그대로의 활주로와 항공 개발에 이용할 수 있는 최적의 넓은 토지를 갖추고 있는 샌버너디노 국제공항은 우리 지역과 지역사회가 새로운 목적지에 도달할 수 있도록 도울 준비가 되어 있습니다.

### 마이클 버로우스

최고 행정관 인랜드 밸리 개발 및 샌버너디노 국제공항

1601 E. Third Street, Suite 100 San Bernardino, CA 92408

전화: +1.909.382.4100 내선번호 103 이메일: MBurrows@sbdairport.com

웹사이트: www.flysbd.com

마이클 버로우스는 현재 인랜드 밸리 개발청과 샌버노디노 국제공항의 최고 행정관으로 근무하면서 힐우드 개발사인 얼라이언스 캘리포니아를 포함하여 남부 캘리포니아의 옛 노턴 공군 기지의 민영화를 감독하고 있습니다. 2005년 공항에 다시 합류하기 전에 스타우바흐 컴퍼니에서 일하면서 27년 이상의 공공 및 민간 부문 관리 전문성을 갖춘 널리 인정받는 개발 및 운송 전문가인 마이클은 지방자치제, 특별 지역, 기업, 운송, 상업 개발, 부동산, 국제 무역, 외국인 직접 투자, 입법 등의 부문에서 입증된 배경을 기반으로 전략 계획, 지본 계획, 전략적 제휴, 공공-민간 파트너십을 포함한 고품질 프로젝트, 프로그램 및 서비스를 제공하는 데 주력하고 있습니다.

버로우스는 캘리포니아 주립대학교 샌버너디노 캠퍼스에서 학사학위를 받았으며 캘리포니아주 클레어몬트에 있는 피터 F. 드러커 경영대학원에서 경영학 석사 학위를 받았습니다.



### Goldencrest Global, LLC



Goldencrest Global, LLC



**Company Overview:** Our passion is bringing international opportunities within the reach of U.S. companies, trade associations, and economic development organizations. We provide a full suite of international trade and foreign direct investment services to help clients identify key foreign markets and develop and implement international plans and programs. This includes export readiness training, international business recruitment initiatives, and end-to-end trade mission assistance to successfully promote U.S. locations and goods abroad.

**Victoria Nwasike, JD, MPP**President and CEO
Goldencrest Global, LLC





Victoria Nwasike is President and CEO of Goldencrest Global, LLC.

Prior to forming Goldencrest Global, LLC in 2015, Victoria worked as the Manager of International Business Development and Asia International Trade Manager for the Iowa Economic Development

specializing in international trade and foreign direct investment

investment initiatives and providing export assistance.

Authority (IEDA), where she was responsible for foreign direct

Victoria Nwasike practiced with the Davis Brown law firm – now known as Dentons Davis Brown, in the international and litigation divisions, and served as an Adjunct Professor for Drake University Law School. Victoria earned a Juris Doctor from Drake University Law School, Master's degree in Public Policy from George Mason University, and Undergraduate Degree from the University of Central Florida.

기업 개요: 우리는 미국 기업, 무역 협회, 경제 개발 조직의 범위 내에서 국제적인 기회를 찾는 데 열정을 다하고 있습니다. 우리는 전 범위의 완전한 국제 무역 및 외국인 직접 투자 서비스를 제공하여 고객이 주요 해외 시장을 확인하고 국제 계획과 프로그램을 개발 및 구현할 수 있도록 지원합니다. 여기에는 수출준비 교육, 국제 비즈니스 채용 이니셔티브, 그리고 미국 내 사업시작과 상품 해외 유통을 성공적으로 촉진할 수 있도록 처음부터 끝까지 돕는 종합적인 무역 사절단 지원이 포함됩니다.

**빅토리아 느와시케, 법학박사, 공공정책학석사** 사장 겸 CEO Goldencrest Global, LLC



이메일: Victoria@goldencrestglobal.com 웹사이트: www.goldencrestglobal.com

빅토리아 느와시케는 국제 무역과 외국인 직접 투자 이니셔티브를 전문으로 하는 Goldencrest Global, LLC의 사장 겸 CEO입니다.

2015년 Goldencrest Global, LLC를 설립하기 전에 빅토리아는 아이오와 경제개발청(IEDA)에서 국제 비즈니스 개발 관리자 및 아시아 국제 무역 관리자로 일하면서 외국인 직접 투자이니셔티브와 수출 지원 제공을 담당했습니다.

빅토리아 느와시케는 현재 덴턴스 데이비스 브라운이라고 알려진 데이비스 브라운 로펌의 국제 및 소송 부서에서 변호사로 근무했으며, 드레이크 대학교 로스쿨에서 겸임교수로 재직했습니다. 빅토리아는 드레이크 대학교 로스쿨에서 법학 박사 학위, 조지 메이슨 대학교에서 공공정책학 석사 학위, 센트럴 플로리다 대학교에서 학사 학위를 취득했습니다.

Tzer Nan "TZ" Waters, MA Consultant Goldencrest Global



**E-mail:** TzerNan@goldencrestglobal.com

Tzer Nan Waters serves as a Consultant with Goldencrest Global, LLC, specializing in international engagement and foreign direct investment initiatives. Tzer Nan is a Chinese native of Singapore and has a BA in Biological Engineering and a MA in Industrial Engineering from Mississippi State University.

She has led workforce initiatives for many global companies and she leverages her Asian cultural background to provide Chinese cultural and language training to regional businesses seeking to enter Asian markets, and has served as a cultural and language liaison for economic developers during the site selection process. She has also helped to develop extensive relationships with partners, business leaders, and service providers in key markets throughout Asia.

### **Courtney Marshall, MA**International Program Manager Goldencrest Global



**E-mail:** Courtney@goldencrestglobal.com

Courtney Marshall serves as Goldencrest Global's International Program Manager, and oversees the company's international training and export assistance program for expanding businesses. She also consults on international projects related to trade and foreign direct investment activities for economic development organizations and public sector clients. Prior to Goldencrest Global, Courtney lived in Golden, Colorado where she worked for the State of Colorado Office of Economic Development & International Trade as Project Manager for the Global Business Development division.

Courtney holds an MA in Global Finance, Trade, & Economic Integration from the University of Denver, and a BA in International Studies from Louisiana State University.

### **체르난 "TZ" 워터스, 문학 석사** 컨설턴트 Goldencrest Global

이메일: TzerNan@goldencrestglobal.com

체르난 워터스는 국제 참여 및 외국인 직접 투자 이니셔티브를 전문으로 하는 Goldencrest Global, LLC에서 컨설턴트로 근무하고 있습니다. 체르난은 싱가포르 출신 중국인이며 미시시피 주립대학교에서 생물공학 학사 학위와 산업공학 석사 학위를 받았습니다.

체르난은 여러 글로벌 기업에서 인력 이니셔티브를 이끌었고, 자신의 아시아 문화 배경을 활용하여 아시아 시장 진출을 모색하는 지역 기업에게 중국 문화 및 언어 교육을 제공하며, 입지 선정 과정 동안 경제 개발자를 위한 문화 및 언어 연결자 역할을 수행했습니다. 또한 체르난은 아시아 전역의 주요 시장에서 파트너, 비즈니스 리더 및 서비스 공급업체와 폭넓은 관계를 발전시키도록 도왔습니다.

**코트니 마셜, 문학 석사** 국제 프로그램 관리자 Goldencrest Global



이메일: Courtney@goldencrestglobal.com

코트니 마셜은 Goldencrest Global의 국제 프로그램 관리자로 근무하고 있으며 이 회사의 사업 확장을 위한 국제 교육 및 수출 지원 프로그램을 감독하고 있습니다. 또한 경제 개발 조직과 공공 부문 고객에게 무역 및 외국인 직접 투자 활동과 관련된 국제 프로젝트에 대해 컨설팅하고 있습니다. Goldencrest Global에 입사하기 전에 코트니는 콜로라도주 골든에 거주하면서 콜로라도주 경제 개발 및 국제 무역 사무국에서 글로벌 비즈니스 개발 부서의 프로젝트 관리자로 일했습니다.

코트니는 덴버 대학교에서 글로벌 금융, 무역, 경제 통합 석사학위를 받았으며 루이지애나 주립대학교에서 국제학 학사 학위를 받았습니다.



Thank you for connecting with San Bernardino
County during the 2023 International Trade &
Investment Mission. We greatly value your
partnership and look forward to future
collaborations!

For more information, please visit us on our website: selectsbcounty.com

To download a digital copy of this mission booklet, please use the QR Code below:





2023년 국제 무역·투자 사절단 방문 중에 샌버너디노 카운티의 교류 프로그램에 참여해 주셔서 감사합니다. 우리는 여러분의 파트너십을 매우 소중하게 생각하며 앞으로 긴밀히 협력하게 되기를 기대합니다!

자세한 내용은 웹사이트 selectsbcounty.com을 참고하시기 바랍니다.

이 사절단 안내 책자의 디지털 사본을 다운로드하려면 아래 QR 코드를 사용하시기 바랍니다.



37





## SAN BERNARDINO COUNTY TRADE & INVESTMENT MISSION TO SOUTH KOREA AND JAPAN

샌버너디노 카운티 무역·투자 사절단 한국 및 일본 방문



**ADDRESS/**주소: 290 North D St. Suite 600, San Bernardino, CA, 92415 **TEL/전화:** +1 (909) 387-4700

EMAIL/이메일: info@eda.sbcounty.gov

www.selectsbcounty.com

Col. Paul Cook (Ret.), Vice Chair, First District Supervisor
Jesse Armendarez, Second District Supervisor | Dawn Rowe, Chair, Third District Supervisor
Curt Hagman, Fourth District Supervisor | Joe Baca, Jr., Fifth District Supervisor

Leonard X. Hernandez, Chief Executive Officer

폴 쿡 대령(전역), 부위원장, 제1 지역 감독관 제시 알멘다레즈, 제2 지역 감독관 | 돈 로웨, 위원장, 제3 지역 감독관 커트 해그먼, 제4 지역 감독관 | 조 바카 주니어, 제5 지역 감독관

레너드 X. 헤르난데즈, 최고 행정관